

Convenzione d'utilizzo myCSS

Edizione 08.2016

La compagnia, risp. le compagnie d'assicurazione del Gruppo CSS, presso la quale, risp. presso le quali lei è assicurata/o (soggetti di diritto per l'assicurazione di base [LAMal]: CSS Assicurazione malattie SA, INTRAS Assicurazione malattie SA, Arcosana SA/ soggetti di diritto per le assicurazioni complementari [LCA]: CSS

Assicurazione SA, INTRAS Assicurazione SA, definite in seguito «CSS») le concedono l'utilizzo del portale per i clienti myCSS (in seguito «myCSS»).

La seguente convenzione disciplina l'utilizzo di myCSS.

Indice

1	Registrazione dell'utente	2
2	Accesso a myCSS	2
3	Responsabilità e obbligo di diligenza dell'utente	2
4	Invio elettronico di documenti	2
5	Esclusione di garanzia e responsabilità	2
6	Sicurezza	3
7	Blocco	3
8	Protezione dei dati	3
9	Cessazione della convenzione	3
10	Riserva di disposizioni di legge	3
11	Modifica della convenzione d'utilizzo	3
12	Diritto applicabile/foro competente	3

- 1 Registrazione dell'utente**
- a) Si può registrare per l'utilizzo di myCSS chi:
- è assicurato per la malattia presso la CSS (in seguito definito «cliente») e ha il diritto, risp. il ruolo di debitore dei premi, destinatario di corrispondenza e/o beneficiario di prestazioni (in seguito sempre un «ruolo») e/o
 - rappresenta un cliente (familiare/terza persona, che agisce per conto del cliente) e quindi svolge uno o più dei ruoli citati in precedenza.
- (La persona da registrare, risp. registrata è definita in seguito «utente».)
- b) L'utente si registra via Internet. A tale scopo è necessario indicare, tra l'altro, il numero cliente, la data di nascita, un indirizzo e-mail e una password di propria scelta.
- c) La registrazione si conclude tramite l'inserimento di un codice di attivazione. L'invio del codice di attivazione avviene per posta all'indirizzo dell'utente noto alla CSS. L'utente prende atto e si dichiara d'accordo con il fatto che la CSS non può controllare chi riceve il codice di attivazione e lo impiega. In particolare, nelle economie domestiche dove vivono più persone, compete all'utente verificare la ricezione del codice di attivazione e sorvegliare il suo impiego.
- d) Con la conclusione della registrazione viene stipulato un contratto tra l'utente e il relativo assicuratore del Gruppo CSS.
- 2 Accesso a myCSS**
- a) L'accesso tecnico avviene via Internet (webbrowser / applicazione) tramite un provider scelto dall'utente.
- b) Ottiene l'accesso a myCSS chi si legittima tramite l'inserimento dei propri mezzi di identificazione, questi possono variare a seconda del tipo d'accesso (p.es. l'indirizzo e-mail registrato, la password personale e un token elettronico [ad es. codice SMS]).
- c) L'utente ha la possibilità di far bloccare l'accesso a myCSS (vedi in merito la cifra 7). Farlo, rispettivamente farlo fare in tempo utile, rientra nelle sue responsabilità.
- d) Chi si identifica secondo la cifra 2b), è considerato autorizzato all'uso di myCSS, a prescindere da procure di diverso tenore. Pertanto, nell'ambito ed estensione del servizio, senza altri controlli della sua autorizzazione per l'accesso a myCSS, la CSS può lasciare che visiti il sito e ponga richieste, come pure accettare da lui incarichi, comunicazioni e documenti.
- e) Se l'utente ha unicamente un determinato ruolo relativo a un altro cliente, le funzionalità di myCSS relative a tale cliente possono essere limitate a seconda del ruolo attribuito.
- 3 Responsabilità e obbligo di diligenza dell'utente**
- a) L'utente è responsabile per gli atti (in particolare per effettuare richieste e trasmettere alla CSS incarichi, comunicazioni e documenti), che svolge tramite myCSS per sé, risp. per un (altro) cliente. Se agisce per conto di un altro cliente, deve accertarsi di avere le debite autorizzazioni. L'utente conferma nei confronti della CSS di essere autorizzato, secondo i ruoli che gli competono, ad accedere a myCSS per conto di altri clienti. Se un cliente dovesse far valere pretese nei confronti della CSS, perché l'utente ha eseguito operazioni senza l'autorizzazione di rappresentanza, egli dovrà risarcire integralmente la CSS.
- b) L'utente deve garantire che i mezzi di identificazione restino segreti e siano protetti contro l'utilizzo abusivo
- da parte di terzi non autorizzati. Egli è responsabile per le conseguenze che potrebbero derivare dall'utilizzo di caratteristiche di identificazione.
- c) Egli è inoltre tenuto a cambiare regolarmente la sua password. Per motivi di sicurezza si devono scegliere password che non possono essere ricollegate al cliente o all'utente.
- d) Per il resto, nel caso ci sia il sospetto che terze persone non autorizzate siano venute a conoscenza di uno o più mezzi di identificazione, l'utente deve cambiare, rispettivamente modificare immediatamente il relativo mezzo di identificazione. Se questo non è possibile, l'utente deve far bloccare l'accesso a myCSS (vedi in merito la cifra 7).
- 4 Invio elettronico di documenti**
- a) Documenti selezionati vengono messi a disposizione esclusivamente in forma elettronica tramite myCSS per l'utente, risp. per il cliente per conto del quale l'utente agisce. La CSS assume la responsabilità per quanto concerne l'autenticità dei documenti inviati elettronicamente tramite myCSS. Al momento in cui vengono messi a disposizione su myCSS, i documenti si considerano pervenuti.
- b) L'utente può attivare in myCSS l'opzione per la quale i documenti messi a disposizione elettronicamente vengano inviati anche in forma cartacea. In questo caso, per l'accesso rimane determinante la messa a disposizione del documento in myCSS.
- c) Esiste la possibilità che l'utente faccia pervenire alla CSS documenti in forma elettronica tramite myCSS.
- 5 Esclusione di garanzia e responsabilità**
- a) La CSS mette a disposizione dell'utente il sito myCSS così com'è («as-is»). L'utilizzo di myCSS avviene a proprio rischio. La CSS esclude quindi completamente la garanzia (sia tacita che esplicita) per myCSS e non dà nessun'altra promessa (sia tacita che esplicita) o assicurazione in merito a myCSS o ai dati trasmessi, nella misura in cui queste non siano indicate esplicitamente in questa convenzione d'utilizzo. In particolare non garantisce che myCSS funzioni sempre senza errori e senza interruzioni, rispettivamente che sia sempre disponibile, che gli errori vengano eliminati o che i dati trasmessi siano sempre corretti e completi.
- b) La responsabilità della CSS per gli eventuali danni dovuti o in relazione a myCSS e gli eventuali danni risultanti dall'utilizzo di myCSS è limitata ai casi di negligenza grave e di dolo. Con questo è esclusa qualsiasi ulteriore responsabilità. La responsabilità di ausiliari della CSS è completamente esclusa.
- c) L'accesso a myCSS è dato da una rete aperta, accessibile a tutti. È esclusa la responsabilità della CSS, nella misura in cui la legge lo consente, per danni che possono derivare agli utenti da errori di trasmissione, difetti tecnici, guasti, interventi illeciti in installazioni di telecomunicazione, sovraccarico della rete, bloccaggio arbitrario degli accessi elettronici da parte di terzi, interruzioni o imperfezioni.
- d) L'utente provvede ai mezzi tecnici per l'accesso a myCSS. La CSS non assume nessuna responsabilità, né per i provider né per l'hardware e il software necessari per l'accesso a myCSS.
- e) L'utente è responsabile nei confronti della CSS e la risarcisce di tutti i danni che sono stati causati dall'uso non autorizzato di myCSS.
- f) La CSS respinge, nella misura in cui la legge lo consente, ogni responsabilità per la correttezza, la completezza, l'adeguatezza e l'attualità delle informazio-

ni visibili in myCSS. In particolare la CSS non assume nessuna responsabilità per azioni intraprese o tralasciate in base a informazioni rilevate in myCSS. Per il rapporto assicurativo (e in particolare per l'obbligo di erogare prestazioni) sono determinanti i regolamenti, le Condizioni generali d'assicurazione, le Condizioni supplementari, ecc., vigenti ed eventualmente approvati dalle autorità di vigilanza.

- g) myCSS può contenere hyperlink a siti del World Wide Web che non vengono gestiti dalla CSS e non sono in relazione con la stessa (in seguito definiti «siti di terzi»). Il passaggio a questi siti avviene a proprio rischio. Gli hyperlink sono messi a disposizione degli utenti per cortesia. La CSS non è competente né responsabile per la verifica e la valutazione dei contenuti di questi siti di terzi. I contenuti dei siti di terzi non corrispondono obbligatoriamente all'opinione della CSS. Per questo essa non assume alcuna responsabilità per quanto riguarda i contenuti di tali siti di terzi, in particolare per la loro correttezza e completezza.

6 Sicurezza

- a) A seguito delle codificazioni impiegate non è di principio possibile a terzi non autorizzati accedere ai dati messi a disposizione tramite myCSS. Comunque, nonostante lo stato più recente della tecnica dei dispositivi di sicurezza, la sicurezza assoluta non può essere garantita né per l'utente né per la CSS.
- b) L'apparecchio terminale (computer, telefono mobile, ecc.) e/o la rete dell'utente sono parti del sistema. Queste si trovano però al di fuori della sfera di controllo della CSS e possono diventare il punto debole del sistema.
- c) L'utente accetta i rischi a questo connessi. È suo dovere informarsi sempre in merito allo stato più recente della tecnica dei relativi dispositivi di sicurezza e prendere quindi le misure di protezione appropriate.

7 Blocco

- a) L'utente può incaricare telefonicamente (tramite la Serviceline al numero 0844 277 397) oppure per iscritto (tramite e-mail a mysupport@css.ch) la CSS di bloccare il suo accesso a myCSS. Le azioni eseguite fino al momento del blocco non possono essere annullate.
- b) La CSS si riserva di bloccare l'accesso senza avviso, in particolare se dovesse rilevare rischi per la sicurezza oppure un possibile uso abusivo. Per gli eventuali danni derivanti da tale blocco – nella misura consentita dalla legge – la CSS non assume nessuna responsabilità.

8 Protezione dei dati

- a) L'utente prende atto del fatto che per l'esercizio di myCSS si impiegano HTML/CSS, Java-Script, Java e altri elementi attivi. Nell'utilizzo di myCSS vengono installati cookies nella memoria del dispositivo mobile dell'utente, se egli lo consente. Se questo non è il caso, le funzionalità di myCSS possono risultare limitate.
- b) L'utente consente che, per migliorare myCSS e a scopi statistici, la CSS rilevi dati tracking anonimi durante l'uso del sito e che li valuti, li elabori e li impieghi. I dati tracking non permettono di risalire all'utente e hanno unicamente lo scopo di fornire informazioni generali sull'utenza (ad esempio: sulla frequenza d'uso del portale). Questi dati costituiscono la base per valutazioni statistiche anonime e servono a migliorare il portale.
- c) Per poter proporre offerte specifiche per gli utenti, che siano anche conformi al mercato, l'utente si dichiara

d'accordo con il fatto che la CSS all'interno del Gruppo possa registrare ed elaborare i suoi dati necessari in merito all'utilizzo di myCSS (dati di movimento) a scopi di consulenza e pubblicità.

9 Cessazione della convenzione

- a) Il presente rapporto contrattuale cessa nel momento in cui l'utente perde tutti i ruoli che gli competono (vedi cifra 1a), in seguito alla disdetta della presente convenzione d'utilizzo di myCSS da una delle parti (vedi cifre 9b - d) oppure con la fine del rapporto d'assicurazione alla base dell'utilizzo di myCSS (vedi cifra 1a).
- b) La disdetta di questo rapporto contrattuale può avvenire in ogni momento sia da parte dell'utente che da parte della CSS.
- c) L'utente può procedere alla disdetta tramite la possibilità di disattivazione in myCSS. Il rapporto contrattuale termina quindi quattro settimane dopo l'avvenuta disdetta. Con la disdetta della presente convenzione d'utilizzo non saranno disdetti i rapporti assicurativi eventualmente esistenti tra la CSS e l'utente.
- d) Le disdette da parte della CSS avvengono per iscritto. Il rapporto contrattuale cessa in tal caso dopo un periodo di quattro settimane a partire dalla data stampata sulla lettera di disdetta.
- e) Terminato il rapporto contrattuale, l'utente non ha più la possibilità di accedere a myCSS. L'utente provvede quindi a scaricare tempestivamente da myCSS i dati che gli occorrono ancora. Dopo la fine di questo rapporto contrattuale tutti i documenti saranno inviati esclusivamente sotto forma cartacea.

10 Riserva di disposizioni di legge

Restano riservate le eventuali disposizioni obbligatorie di legge che regolano il contenuto, l'esercizio e/o l'uso di myCSS.

11 Modifica della convenzione d'utilizzo

La CSS si riserva in ogni momento la modifica della presente convenzione d'utilizzo. Le modifiche vengono comunicate in forma idonea (ad esempio: in via elettronica).

12 Diritto applicabile/foro competente

La convenzione d'utilizzo e l'utilizzo di myCSS sono soggetti al diritto svizzero, con esclusione delle regole del diritto privato internazionale e della Convenzione di Vienna sui contratti di compravendita internazionale di merci. Riservati fori obbligatori, foro esclusivo è Lucerna.

